



# National Cursillo® Movement

National Cursillo® Center • P.O. Box 799 • Jarrell, TX 76537 • 512-746-2020 • Fax 512-746-2030 • [www.natl-cursillo.org](http://www.natl-cursillo.org)

Ngày 17 tháng 2, 2016

Các Bạn Thân Mến trong Chúa Kitô,

Các thành viên thuộc Trung Tâm Cursillo Toàn Quốc xin mạo muội gửi đến các bạn một số thông tin về nguồn gốc lịch sử của cuốn Chỉ Nam dùng trong Khóa Cursillo Ba Ngày Cuối Tuần mà Phong Trào Cursillo tại Hoa Kỳ đang sử dụng hầu giúp chúng ta hiểu rõ ràng hơn lý do "tại sao" phần nội dung của ấn bản mới Chỉ Nam được cập nhật và đưa về nguồn gốc nguyên thủy.

## Lịch Sử

Trong quá khứ, PT Cursillo tại Hoa Kỳ đã tùy tiện thêm vào Chỉ Nam nhiều kinh nguyện thông dụng, gồm có ấn bản ngắn gọn của Giờ Kinh Phụng Vụ, Bài Ca Zachariah, Kinh Magnificat, Bài Ca Simeon, Lời Nguyện của Cursillista, Kinh Dâng PT Cursillo cho Mẹ Maria, Ngôi Sao Truyền Giáo, v.v... Những kinh nguyện này đã được thêm vào Chỉ Nam, có lẽ với những ý định ngay lành, và cuối cùng đã trở thành tiêu chuẩn hay phổ thông. Nhưng điều gì đã xảy ra đối với điểm đặc trưng và những kinh nguyện căn bản của Chỉ Nam nguyên thủy? Vâng, những đặc tính đó đã biến mất và / hoặc bị loại bỏ khi có những kinh nguyện được thêm vào.

## Những Người "Xa Đàng Lạc Lối"

Đối với những người như chúng ta đã có một đời sống cầu nguyện cá nhân tương đối ổn định, những kinh nguyện được thêm vào trong Chỉ Nam trước đây được chúng ta đón nhận dễ dàng. Tuy nhiên, người được coi là "xa đàng lạc lối" có thể bị choáng ngợp với quá nhiều kinh nguyện hoặc không thông hiểu ý nghĩa những bản kinh này. Nếu PT Cursillo tại Hoa Kỳ thực sự tin rằng ý hướng của Khóa Cursillo 3 Ngày là ưu tiên, nhưng không nhứt thiết độc quyền, dành cho "những người xa đàng lạc lối", thì Phong Trào phải hiểu rằng ý hướng ban đầu và nội dung nguyên thủy của Chỉ Nam chỉ nhằm cung cấp những lời cầu nguyện cơ bản dễ hiểu và nhờ đó khuyến khích họ tích cực tham gia trong các buổi cầu nguyện. Khóa Cursillo 3 Ngày không chủ trương áp đặt một đời sống cầu nguyện riêng biệt nào mà tham dự viên phải tuân theo, nhưng cố ý tạo ra sự thèm khát nơi những người tham dự để chính họ phải ý thức rằng họ cần phải thiết lập một *đời sống cầu nguyện riêng cho mình* để tiếp tục mối quan hệ với chính mình, với Chúa Kitô, và với tha nhân.

## **Trở Về Nguồn**

Giáo Hội cũng đã từng đưa chúng ta trở về nguồn của những kinh nguyện phụng vụ trong nhiều dịp để chúng ta có thể vui hưởng ý hướng nguyên thủy của Giáo Hội. Cho dù quen thuộc với các bản kinh phụng vụ trước đây, chúng ta cũng được khuyến khích phải nỗ lực làm cho việc chuyển đổi này được êm thấm. Văn Phòng Điều Hành Toàn Quốc đã khởi sự học hỏi Đặc Sủng của Phong Trào Cursillo kể từ năm 2003. Trong nỗ lực này, chúng ta đang quay về nguồn gốc của Phong Trào - những tư tưởng nền tảng đã được trao ban cho vị sáng lập của chúng ta. Qua nghiên cứu này, chúng tôi đã khám phá ra Chỉ Nam Khóa Cursillo Ba Ngày cần phải thật đơn giản đối với "những người xa đàng lạc lối". Văn Phòng Điều Hành Toàn Quốc không hề có ý gây bất tiện cho ai khi xuất bản Chỉ Nam mới. VPĐH/TQ kêu gọi các bạn cầu nguyện và làm việc với Cộng Đồng Cursillo tại địa phương của các bạn để thực hiện quá trình chuyển đổi sau khi Chỉ Nam được xem xét bởi VPĐH/GP và Trường Lãnh Đạo.

## **Thời Kỳ Chuyển Tiếp**

Trung Tâm Cursillo Toàn Quốc (NCC) còn khoảng 400 Chỉ Nam tiếng Việt ấn bản cũ dành cho những giáo phận đã lên chương trình mở các Khóa Cursillo 3 Ngày trong tháng Ba và tháng Tư mà chưa sẵn sàng sử dụng Chỉ Nam mới. Xin vui lòng liên lạc với Trung Tâm Cursillo TQ số ĐT# 512-746-2020 càng sớm càng tốt nếu bạn có nhu cầu sử dụng Chỉ Nam cũ.

Chân thành cảm ơn sự thông cảm và hợp tác của bạn trong vấn đề quan trọng này.

De Colores!

Trần Thái Hoàng - Quản Trị Viên Phục Vụ PT Cursillo TQ  
Ceferino Aguilon Jr. - ĐHV/TQ, Cộng Đồng nói tiếng Anh  
Juan Ruiz - ĐHV/TQ, Cộng Đồng nói tiếng Tây Ban Nha  
Joachim Lê Tinh Thông - ĐHV/TQ, Cộng Đồng nói tiếng Việt